

CHAMBRE DES COMMUNES

Le jeudi 26 janvier 1961

La séance est ouverte à deux heures et demie.

BUDGET DES DÉPENSES DE 1961-1962

PRÉSENTATION PAR LE MINISTRE DES FINANCES

L'hon. Donald M. Fleming (ministre des Finances) présente un message par lequel Son Excellence le Gouverneur général transmet le budget des dépenses de l'année financière se terminant le 31 mars 1962, lequel message est lu par monsieur l'Orateur.

L'hon. M. Fleming (Eglinton) propose:

Que le message de Son Excellence ainsi que le budget des dépenses présenté aujourd'hui soient renvoyés au comité des subsides.

M. Benidickson: Je constate que l'honorable représentant ne prononce pas de discours. Cette fois-ci, le ministre se conforme au Règlement.

L'hon. M. Fleming: Bien que je n'aie pas de discours à faire, je tiens à faire savoir à l'honorable représentant que j'ai préparé un résumé du budget des dépenses pour la gouverne des députés et des journalistes. Tous les députés que la chose intéresse pourront se procurer, à mon bureau, des exemplaires du résumé en français et en anglais.

M. Benidickson: Les anciens usages sont remis à l'honneur.

L'hon. M. Fleming: Non. Nous faisons ce qui nous semble opportun pour faciliter la compréhension.

M. Benidickson: A la suite des critiques qui ont été formulées.

(La motion est adoptée.)

LES NATIONS UNIES

LE CONGO—DEMANDE D'AUTRES TROUPES

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. L. B. Pearson (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser au premier ministre une question découlant d'une nouvelle parue dans les journaux et selon laquelle le secrétaire général des Nations-Unies a demandé à d'autres pays des troupes supplémentaires pour remplacer celles qui vont être retirées du Congo. Le gouvernement canadien a-t-il été pressenti à cet égard et, dans le cas de l'affirmative, quelle a été sa réaction?

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre): Monsieur l'Orateur, moi aussi j'ai lu les nouvelles mais le gouvernement canadien n'a pas été pressenti à cet égard.

LE CONGO—ON DEMANDERAIT DES ENVOIS DE VIVRES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Hazen Argue (Assiniboia): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures par suite des rapports qui continuent de signaler une famine répandue au Congo. S'il faut en croire un bulletin de nouvelles à la radio ce matin, 50,000 livres de lait en poudre sont prêtes à être expédiées mais on ne peut les acheminer faute de moyens de transport. Le ministre peut-il dire à la Chambre ce que le gouvernement compte faire pour expédier des produits alimentaires au Congo?

L'hon. Howard C. Green (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, cette nouvelle n'est pas exacte en ce qui concerne le Canada. Nous songeons sérieusement à cette question, mais je ne suis pas en mesure d'annoncer quoi que ce soit en ce moment. Une des difficultés, c'est que le régime alimentaire des Congolais consiste surtout en riz. Ils ne consomment pas de blé du tout. Toutefois, nous sommes en train d'étudier le problème.

M. Argue: Une autre question, monsieur l'Orateur. Étant donné que des gens meurent chaque jour au Congo, j'estime que cette question ne devrait pas être retardée plus longtemps.

L'hon. M. Green: Monsieur l'Orateur, comme je l'ai dit à l'honorable député, nous tâchons de faire quelque chose, mais ce n'est pas aussi facile qu'il pourrait le croire.

LE CONGO—ON AURAIT INFLIGÉ DES COUPS À M. LUMUMBA

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest): J'aimerais poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Le 19 janvier, je lui ai posé une question au sujet des mauvais traitements qu'on aurait infligé à l'ancien premier ministre du Congo. Connaissant l'intérêt qu'il porte à cette affaire et son habitude de donner suite à des questions de cette nature, je me demande si le ministre n'aurait pas d'autres renseignements à communiquer à la Chambre.